***Ларина Наталья Викторовна***

***МБОУ Куриловская ООШ***

**Собинский район**

**педагог-психолог**

**УЧИТЕЛЬ МЕЖДУ КУЛЬТУРАМИ: КАК АДАПТИРОВАТЬ ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ И СОХРАНИТЬ МИР В КЛАССЕ**

Процесс адаптации детей-мигрантов к школьной среде — одно из ключевых направлений современной педагогики, требующее сочетания психологического, социокультурного и организационного подходов. Понятие «адаптация» в педагогическом контексте описывает изменения в поведении, эмоциональном состоянии и успеваемости ребёнка при вхождении в новую образовательную среду. Оно отражает степень, в которой ребёнок чувствует себя безопасно, понимает правила, способен участвовать в коллективной деятельности и строить позитивные отношения со сверстниками и педагогами.

Более широкое понятие — «аккультурация» — охватывает процессы взаимодействия культур мигранта и принимающего общества. В классической типологии Дж. Берри выделяются четыре стратегии аккультурации: интеграция, ассимиляция, сепарация и маргинализация. Опыт международных исследований (OECD, UNESCO, UNICEF) показывает, что интеграционная стратегия — сохранение элементов собственной культуры при активном участии в жизни школы — обеспечивает наиболее благоприятные образовательные и психологические результаты. В противоположность этому, ассимиляция (отказ от своей культуры ради полного «слияния») и изоляция (отказ от контактов с принимающим обществом) часто сопровождаются повышенным стрессом, снижением мотивации и чувством отчуждения.

На успешность адаптации влияет сочетание внешних и внутренних факторов. К внешним относят уровень институциональной поддержки в школе, доступ к языковым ресурсам, наличие программ интеграции и вовлечённость родителей. К внутренним — когнитивные способности, эмоциональную устойчивость, самооценку, мотивацию и предшествующий опыт ребёнка.

Практика показывает, что ключевыми факторами защиты являются:

1. ранняя диагностика трудностей (в частности, языковых и эмоциональных);

2. целевые языковые вмешательства (простые упражнения, визуальные опоры);

3. участие семьи и внешних специалистов (психологов, социальных педагогов, переводчиков);

4. наличие безопасной и предсказуемой образовательной среды.

Эти компоненты систематически выделяются в международных обзорах как факторы, уменьшающие риск дезадаптации и повышающие академическую успеваемость учащихся с мигрантским опытом.

Учитель выступает не только как носитель знаний, но и как ключевая фигура социального посредничества. Именно он задаёт культурные рамки взаимодействия, транслирует нормы школьной коммуникации и создаёт условия для взаимопонимания в классе. В практическом плане это означает:

- формулирование и визуализация общих правил поведения в классе;

- организация коммуникативной поддержки через парную и групповую работу;

- использование визуальных и языковых опор;

- проведение межкультурных мини-проектов;

- установление партнёрского взаимодействия с семьями учащихся.

Диагностика должна быть максимально практичной и стандартизированной, чтобы дать учителю оперативную картину приоритетов. Минимальный набор инструментов включает:

1) краткий языковой скрининг (2–3 минуты),

2) 5-пунктовую шкалу самоощущения/принадлежности для ребёнка и

3) чек-лист наблюдения для учителя. Конкретные примеры: языковой скрининг — три задания: «выполни действие по инструкции (подними руку)», «назови цвет предмета», «расскажи одним предложением, что ты видел утром».

Для каждого задания фиксируется одна из трёх категорий: «Понял/Понял частично/Не понял». 5-пунктовая анкета чувства принадлежности может содержать формулировки на понятном ребёнку языке (оценка по шкале от 1 — «совсем не согласен» до 5 — «полностью согласен»):

1) «Мне здесь комфортно»,

2) «Я могу говорить с кем-то из класса, когда мне нужно»,

3) «Учитель меня понимает»,

4) «Я участвую в играх и заданиях с другими»,

5) «Мне нравится ходить в школу». Чек-лист наблюдения для учителя должен фиксировать поведение за урок: участие в обсуждении (да/частично/нет), выполнение письменных/практических заданий (сам/с подсказкой/не выполняет), взаимодействие со сверстниками (инициирует/реагирует/избегает), уровень тревоги/дистресса (низкий/средний/высокий), посещаемость (полная/частичная/отсутствует).

Эти простые замеры быстро выявляют приоритеты — недостаток разговорного языка, непонимание инструкций или эмоциональная изоляция — и служат основой для краткосрочного плана вмешательств.

Такой подход не требует значительных ресурсов, но даёт измеримый эффект — повышение уровня понимания уроков, улучшение эмоционального состояния и вовлечённости учащихся.

Программа мер на 4 недели

Таблица 1. Краткая программа педагогической поддержки адаптации учащихся-мигрантов

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Неделя | Цель | Действия учителя | Материалы / оценка |
| 1 | Быстрая диагностика и создание безопасной среды | Провести 5-минутный языковой скрининг, 5-пунктовую анкету чувства принадлежности; вместе с классом сформулировать 5 правил поведения (например: «слушаем и не перебиваем»). | Лист скрининга, анкеты, чек-лист наблюдения, плакаты с правилами. |
| 2 | Поддержка понимания урока и начальное включение | Ввести визуальные опоры на уроках (ключевые слова, карточки), назначить «language buddy» для каждого мигранта, выполнять 10-минутные парные задания на каждом уроке. | Карточки слов, журнал пар, стикеры с инструкциями. |
| 3 | Межкультурное знакомство и развитие социальных навыков | Провести урок «Моя семья / моя еда» (короткие презентации детей), внедрить упражнения на эмпатию («круг чувств», «я-сообщение»). | Презентации, фото, плакаты, листы для рефлексии. |
| 4 | Проверка эффектов и план дальнейшей поддержки | Повторить языковой скрининг и анкету принадлежности, провести встречу с родителями (с переводчиком при необходимости), скорректировать меры поддержки. | Сравнительный анализ «до/после», протокол родительской встречи. |

Описание инструментов и приёмов

1. Языковой скрининг (2–3 минуты) — оценка базового понимания речи: учитель даёт три короткие инструкции («подними руку», «назови цвет», «расскажи, что ты делал утром»). Результат фиксируется по шкале: «Понял полностью / Частично / Не понял». Это позволяет определить приоритет — развитие устной речи или понимания инструкций.

2. Language buddy (парная поддержка) — закрепление за ребёнком стабильного напарника, который помогает объяснять задания, повторять лексику и выполнять короткие совместные проекты. Исследования peer-mentoring показывают, что такая поддержка повышает посещаемость, вовлечённость и уверенность детей в общении.

3. Визуальные и коммуникативные опоры — карточки с ключевыми словами и изображениями, стикеры с инструкциями, шаблоны фраз для устной речи («Меня зовут...», «Моя семья...»). Такие средства признаны UNESCO и OECD как универсально эффективные при обучении детей с многоязычным фоном.

4. Межкультурный мини-проект — формат «5 минут о моей семье / празднике / еде»: каждый ребёнок готовит короткую презентацию с визуальной поддержкой. Это не только развивает язык, но и способствует признанию культурного разнообразия в классе.

5. SEL-практики (социально-эмоциональное обучение) — короткие упражнения на осознание эмоций и эмпатию: «круг чувств» (называние эмоции по эмодзи), «я-сообщение» («Я чувствую…, когда…»), «активное слушание». Их внедрение снижает уровень тревожности и предотвращает конфликты.

6. Работа с родителями и сетью поддержки — информирование семей, 15–20-минутные встречи (при необходимости с волонтёром-переводчиком), рассылка буклетов с основными правилами школы и контактами специалистов. Такое взаимодействие усиливает устойчивость адаптации и снижает риск изоляции.

Опыт внедрения подобных краткосрочных интервенций подтверждает два ключевых вывода:

1. Сочетание языковой поддержки, парной помощи и кратких SEL-практик даёт устойчивое улучшение понимания учебного материала, эмоционального фона и вовлечённости.

2. Регулярный мониторинг даже по простым показателям позволяет своевременно корректировать педагогические действия и предотвращать дезадаптацию.

Таким образом, сочетание простых, системных и измеряемых действий — языковая поддержка, парная помощь, визуальные материалы, социально-эмоциональные практики и работа с семьёй — формирует реальную основу для успешной интеграции детей-мигрантов. Главные условия эффективности — последовательность, регулярность и координация с внешними специалистами. Даже при ограниченных ресурсах эти шаги позволяют создать в классе среду доверия, снизить уровень конфликтности и обеспечить полноценное включение каждого ребёнка в образовательный процесс.

Литература

1. OECD. The Resilience of Students with an Immigrant Background: Factors that Shape Well-being / OECD. - Paris: OECD Publishing, 2018. - 96 p. - Режим доступа: <https://www.oecd.org/en/publications/2018/03/the-resilience-of-students-with-an-immigrant-background_g1g8aa3c.html> (дата обращения: 15.09.2025).
2. Eurydice (European Commission/EACEA). Integrating students from migrant backgrounds into schools in Europe: national policies and measures / Eurydice. - 14 Jan. 2019. - Режим доступа:

<https://eurydice.eacea.ec.europa.eu/publications/integrating-students-migrant-backgrounds-schools-europe-national-policies-and-measures> (дата обращения: 15.09.2025).

1. UNESCO. A guide for ensuring inclusion and equity in education / UNESCO. - Paris: UNESCO, 2017. - Режим доступа: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000248254> (дата обращения: 15.09.2025).
2. UNICEF. Education solutions for migrant and displaced children and their host communities. UNICEF Working Paper / United Nations Children's Fund (UNICEF). - (working paper). - Режим доступа: <https://www.unicef.org/documents/education-solutions-migrant-and-displaced-children-and-their-host-communities> (дата обращения: 15.09.2025).
3. Eurostat / European Commission. Migrant integration statistics - education / Eurostat. - 2020 (statistical release and online materials). - Режим доступа:

<https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Migrant_integration_statistics_-_education> (дата обращения: 15.09.2025).

1. Гукаленко О. В. Социальная адаптация детей мигрантов в условиях образовательной организации / О. В. Гукаленко, А. А. Назарова // Вопросы педагогики. - 2019. - № 4. - С. 56-61.
2. Лебедева Н. М. Кросс-культурная психология: Учебное пособие / Н. М. Лебедева. - М.: Юрайт, 2017. - 364 с.
3. Дорожкина Л. И. Педагогическая поддержка детей мигрантов в образовательной среде школы / Л. И. Дорожкина // Образование и наука. - 2020. - Т. 22, № 9. - С. 117-136. - DOI: 10.17853/1994-5639-2020-9-117-136.